

Mare nostrum

(Mediterranean folk songs)

(Voces mixtas)

SABr, Violín y
piano
Vm-72



Josu Elberdin



Mare nostrum

Syrtos Rhodou

(Mediterranean folk songs)

Arr. Josu Elberdin

Andantino

(Voces Mixtas)

Violín

S

A

Br

Piano

mf

V

S

A

Br

P.

mf

1.

Mi - se - vo ke ta ma - tia mu - da - kri - zun li - pi - me - na

Mi - se - vo ke ta ma - tia mu - da - kri - zun li - pi - me - na

Mi - se - vo ke ta ma - tia mu da - kri - zun li - pi - me - na

2

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

9 2. 1.

V

S

A

Br

P.

me - na, ah pa-tri - da mu - gli-kia da - kri-zun li - pi -

me - na, me - na ah pa-tri - da mu - gli-kia da - kri-zun li - pi -

me - na, me - na ah pa-tri - da mu - gli-kia da - kri-zun li - pi -

13 2.

V

S

A

Br

P.

me - na po - so s'a-ga-po va - thia. La la la la la

me - na po - so s'a-ga-po va - thia. La la la la la

me - na me-na po - so s'a-ga-po va - thia. La la la la la

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

3

17

V

S

A

Br

P.

(simile)

1.

2.

21

V

S

A

Br

P.

1.

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

25 2.

V

S

A

Br

P.

mf

29

V

S

A

Br

P.

rit.

Jana erdhi viti i ri

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

5

Adagio

32

V

S

A

Br

P.

mp

36

V

S

A

Br

P.

mp

mp

Ja - na er - dhi vi - ti i ri, sa jam lo - i gë - zu - ar!
E sto - li - sa bred - him - tim, me lo - dra me y - je,

Ja - na er - dhi vi - ti i ri, sa jam lo - i gë - zu - ar!
E sto - li - sa bred - him - tim, me lo - dra me y - je,

Ja - na er - dhi vi - ti i ri, sa jam lo - i gë - zu - ar!
E sto - li - sa bred - him - tim, me lo - dra me y - je,

*: Traditional Albanian song

© Josu Elberdin 2014

Copia autorizada en exclusiva al Curso dirección coral Cfr Ourense-Octubre 2017.
Para otros usos posteriores consultar con el autor en: josu@elberdin.com

40

V

S

A

Br

P.

mp

Por - si un ě ċdo fĕ - miĵe, pret pĕr ta fe - stu - ar!
e - ra jash - tĕ me tĕr - bim, le tĕ fryĵĕ nĕ py - je!

8

40

44

V

S

A

Br

P.

44

Ja - na er - dhi vi - ti i ri sa jam lo - i ġĕ - zu - ar!
E - sto - li - sa bred - him - tim, me jam lo - dra me y - je,

8

44

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

7

48

V

S

A

Br

P.

Por - si un jash - ě ĉdo fĕ - mije, pret pĕr ta fe - stu - ar!
e - ra jash - tĕ me tĕr - bim, le tĕ fryjĕ nĕ py - je!

8

48

52

V

S

A

Br

P.

Bo - ra zbar - dhi tej pĕr - tej, fus - ha e - dhe ma - le,
Bo - ra zbar - dhi tej pĕr - tej, fus - ha e - dhe ma - le,
Bo - ra zbar - dhi tej pĕr - tej, fus - ha e - dhe ma - le,

8

52

Copia autorizada en exclusiva al Curso dirección coral Cfr Ourense-Octubre 2017.
Para otros usos posteriores consultar con el autor en: josu@elberdin.com

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

56

V

S

A

Br

P.

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - - - le

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - - - le

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - - - le

8

56

60

V

S

A

Br

P.

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - le

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - le

Vi - ti i Ri do tē na gjej̃ me kēng ě me val - le

8

60

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

9

64

V *mf*

S

A

Br

P. *mf*

68

V

S

A

Br

P.

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

72 *accel.*

V

S

A

Br

P.

A ya zain

Andante

76 *mp*

V

S

A

Br

P.

mp

mp

mp

mp

A ya zain hub a ya zain hub A ya

A ya zain hub a bil ya zain hub Ya ya

A ya zain hub a bil ya zain hub A ya

A ya zain hub a bil ya zain hub Ya ya

*: Traditional Egyptian song

80

V

S

A

Br

P.

zain el à - gi - been Ya ward ya ward Im - fa - tah
ma - lo sa - har - ni Da wab da wa - bli - ro - hi

zain el à - gi - been Ya ward ya ward Im - fa - tah
ma - lo sa - har - ni Da wab da wa - bli - ro - hi

zain el à - gi - been Ya ward ya ward Im - fa - tah
ma - lo sa - har - ni Da wab da wa - bli - ro - hi

80

84

V

S

A

Br

P.

bain il ba - sa - teen Ya ward ya ward Im - fa - tah
Ba - òo - no el hil - ween Da wab da wa - bli - ro - hi

bain il ba - sa - teen Ya ward ya ward Im - fa - tah
Ba - òo - no el hil - ween Da wab da wa - bli - ro - hi

bain il ba - sa - teen Ya ward ya ward Im - fa - tah
Ba - òo - no el hil - ween Da wab da wa - bli - ro - hi

84

Copia autorizada en exclusiva al Curso dirección coral Cfr Ourense-Octubre 2017.
Para otros usos posteriores consultar con el autor en: josu@elberdin.com

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

88

V

1. 2.

S

bain il ba sa teen. Bil ween. A ya

Ba - òo - no el - sa hil - teen. Bil ween. A ya

A

bain il ba sa teen. Bil ween. A ya

Ba - òo - no el - sa hil - teen. Bil ween. A ya

Br

8

bain il ba sa teen. Bil ween. A ya

Ba - òo - no el - sa hil - teen. Bil ween. A ya

P.

88

91

V

pizz.

S

zain a ya zain a ya zain A ya zain.

A

zain a ya zain a ya zain A ya zain.

Br

8

zain a ya zain a ya zain A ya zain.

P.

91

Copia autorizada en exclusiva al Curso dirección coral Cfr Ourense-Octubre 2017.
Para otros usos posteriores consultar con el autor en: josu@elberdin.com



Mare nostrum

Arr. Josu Elberdin

Syrtos Rhodou

(Mediterranean folk songs)

(Voces Mixtas)

Andantino

Violín

4 3 1. 2.

V

10 2 1. 2 2. 2 mf

V

17 1. 2.

V

21 1.

V

25 2. mf

V

29 rit. 11 Adagio

V

43 mp

V

47

V

51

V

55

V

59

V

63 mf

Mare nostrum
(Voces Mixtas)

67

71

accel.

Aya zain

75

Andante

mp

79

83

87

91

1. 2.

*Pasaia, 2014 09 05
ca aprox: 5'40''*